



## 27e CONGRÈS ANNUEL

LE CONTINUUM EN ÉDUCATION :  
APPRENDRE LA VIE DURANT!

Du 19 au 21 octobre 2017 - Ottawa (Ontario)

Bonjour,

D'abord, je tiens à remercier M. Paul pour son invitation.

Je tiens également à remercier M. Rodrigue Landry qui, en 1997, m'a embauchée comme professeure à la Faculté d'éducation de l'Université de Moncton ! Il y a 20 ans que je côtoie la culture francophone en contexte de valorisation culturelle et linguistique.

### **Petite histoire...**

À l'été 1997, la Faculté d'éducation de l'Université de Moncton avait organisé un colloque sur la *pédagogie actualisante*. Lors d'une table ronde sur la francophonie minoritaire, une directrice d'école secondaire affirmait la lourdeur que cela impliquait de travailler dans un contexte minoritaire compte tenu du double mandat de l'école de langue française, soit de favoriser la réussite scolaire des élèves et d'assurer leur construction identitaire. D'emblée, ce fut pour moi un choc et, depuis 20 ans, je me pose des questions sur comment, en tant que citoyennes et citoyens, pouvons-nous être fiers de notre langue et de notre culture.

La mondialisation nous interpelle à ne plus travailler en vase clos, à collaborer et à créer une force planétaire. Or, comment conscientiser les jeunes à l'importance de s'identifier à la francophonie ou les francophonies canadiennes-acadiennes ? À un groupe minoritaire ? Comment conscientiser les parents et les membres de la communauté francophone de l'importance de vivre pleinement dans un contexte minoritaire... ? Bref, n'est-ce pas stigmatisant pour tous de vivre dans un milieu minoritaire ? Et pourquoi ne pas proposer un changement de paradigme et vivre notre francophonie dans un **contexte de valorisation culturelle et linguistique** ?

### **École communautaire citoyenne (ÉCC)**

L'ÉCC arrive à point nommé. Elle n'est sans doute pas la panacée à tous les maux des francophones vivant en contexte de valorisation culturelle et linguistique, mais elle constitue une base solide pour favoriser la construction identitaire et le savoir-vivre ensemble en français dans toutes les provinces canadiennes.

Dans ce bref exposé, j'aborderai trois thèmes :

- Une conscience personnelle pour atteindre la conscience collective
- Le continuum en éducation
- La sécurité linguistique

## 1. Une conscience personnelle pour atteindre la conscience collective

L'ÉCC est un projet innovateur. L'ÉCC pourrait aussi signifier l'*École de la conscience collective*. Toutefois, pour atteindre celle-ci nous devons d'abord posséder une conscience personnelle-individuelle sur les enjeux socio-économico-politiques et éducatifs de vivre en français au Canada. Une conscience personnelle-individuelle où l'individu a confiance en lui, en ses capacités, voire en son potentiel pour avoir le goût de vivre pleinement en français à la maison, dans sa communauté, ainsi que de défendre ses valeurs francophones et acadiennes localement et internationalement.

Claire Lapointe, professeure à l'Université Laval (Québec), souligne, dans son *Modèle hypothétique de leadership éducationnel en milieux linguistiques minoritaires* (2002), l'importance pour une direction d'école ou un leader en éducation de posséder une bonne connaissance et compréhension des enjeux politiques et historiques des Franco-canadiens afin de pouvoir mettre en place des pratiques qui font preuve de sensibilité à l'égard de ceux-ci. Sachant que 20,6 % de la population canadienne est née à l'extérieur du pays, soit « la plus forte proportion des pays du G8 » (Statistique Canada, 2013), il s'avère important d'ajouter que la direction d'école doit aussi considérer les contextes socio-économico-politiques et éducatifs des enfants issus de l'immigration qui fréquentent nos écoles de langue française, et de leurs parents, qui enrichissent nos communautés francophones canadiennes.

Ce n'est que si la direction d'école ou le leader en éducation est conscientisé au contexte de la langue française au Canada, qu'il ou elle pourra intégrer dans sa gestion quotidienne des pratiques de vitalisation linguistique qui mobilisent les jeunes, les parents et les membres de la communauté à l'apport essentiel de l'ÉCC. Mais comment conscientiser davantage de leaders en éducation ?

## 2. Continuum en éducation de la petite enfance à l'université, le rôle des directions d'école et la formation

L'ÉCC prône la réussite globale de l'élève et des membres de sa communauté, tout au long de leur vie. L'ÉCC est un état d'esprit et vise à contribuer à l'apprentissage de tous pour favoriser cette réussite globale.

**L'ÉCC n'est pas statique.** Elle est ouverte, inclusive et elle évolue dans le temps pour s'adapter à la réalité culturelle et communautaire de l'enfant qui devient un adolescent, un adulte... La mise en place du concept de l'ÉCC exige donc des leaders en éducation des responsabilités additionnelles. Mais encore faut-il que ce concept soit connu, senti, vécu et « enseigné », d'abord par les principaux acteurs de l'éducation, les directions générales des conseils scolaires, les directions d'école, les conseillers scolaires, etc.

Si plusieurs études européennes, américaines et canadiennes décrivent le rôle crucial que jouent les directions d'école pour favoriser la réussite scolaire des élèves (Hallinger et Heck, 2010 ; Leithwood 2012), l'inclusion des élèves ayant des besoins particuliers et issus de l'immigration (Thibodeau et al., 2016), l'équité et la justice sociale (Shields, 2013 ; Langlois, 2011), le travail collaboratif en communauté d'apprentissage professionnelle (Leclerc, 2012 ; IsaBelle et Martineau Vachon, accepté), et des relations école-famille- communauté plus fructueuses (Deslandes, 2010), force est d'admettre que nous retrouvons peu de recherches sur le rôle des leaders scolaires pour encourager la réussite globale des jeunes et des membres de sa communauté, et ce, tout au long de leur vie.

## *Formation des directions d'écoles de langue française*

En 2010-2011, nous avons mené une étude auprès de 101 acteurs de l'éducation, dont 30 directions d'école ayant cinq ans et moins de pratique (DÉ5-) venant de différentes régions au Canada. Nous leur avons posé deux questions :

- 1- Quels sont les types de formation et les organismes ou groupes de personnes qui ont aidé les DÉ5- à développer leurs compétences pour occuper un poste à la direction ? ;
- 2- Quels sont les types de formation et les organismes ou les groupes de personnes qui peuvent soutenir les DÉ5- à développer leurs compétences ?

Les résultats indiquent que pour la première question, les contextes informel 3 et 1 ainsi que le contexte formel constituent les trois contextes les plus cités par les nouvelles directions d'école les ayant aidés à développer leurs compétences. Les années d'expérience en éducation comme enseignantes et enseignants (contexte informel 3), les échanges que les directions entretiennent informellement avec d'autres directions, des enseignants, des parents et des amis (contexte informel 1), ainsi que le contexte formel, soit l'université, sont nommés par les nouvelles directions d'école comme des contextes les ayant aidés à développer leurs compétences. Pour la deuxième question, le contexte non formel 1- RH/DS, axé sur les relations humaines organisées par le district scolaire, constitue le contexte le plus mentionné par les nouvelles directions pour développer leurs compétences. Ce contexte renvoie aux activités personnalisées et organisées par le conseil scolaire, telles que le mentorat-coaching, les communautés d'apprentissage professionnelles, les échanges avec la direction générale, la surintendance et le conseiller pédagogique. Voir le tableau 2.

TABLEAU 2. Les trois contextes de formation les plus cités à la première et à la deuxième question selon les deux groupes de participants

Questions	DÉ5-	Autres participants
1 <sup>re</sup> question	informel 3 (74 %)	formel (64 %)
Acquis	informel 1- RH (56 %)	informel 3 (52 %)
	formel (56 %)	non formel 1 -RH/DS (39 %)
2 <sup>e</sup> question	non formel 1- RH/DS (83 %)	non formel 1-RH/DS (76 %)
Soutien	informel 1- RH (50 %)	formel (56 %)
	non formel 2- FOR/ORG (43 %)	informel 1-RH (47 %)

(Tiré d'Isabelle, Meunier et Gélinas Proulx, 2016, p.894)

Ces résultats révèlent l'importance des différents contextes de formation pour développer les compétences des directions afin qu'elles gèrent avec efficacité leur école, mais aussi avec respect des valeurs des élèves et des membres de la communauté. Les résultats de l'étude mettent en exergue les collaborations essentielles entre les organismes de formation. En effet, l'ÉCC est en osmose avec sa communauté ; d'où l'importance capitale de favoriser l'engagement et les collaborations entre les différentes institutions de formation : écoles primaires et secondaires, collègues, universités, organismes communautaires de formation pour les adultes.

Mais comment favoriser davantage l'engagement de la part des conseils scolaires, des universités, et d'autres organismes communautaires de formation ? *A fortiori*, comment collaborer avec tous les organismes de formation publics et communautaires de langue française au Canada ?

### 3. Sécurité linguistique

À l'université, nous constatons que parfois certains étudiantes et étudiants francophones préfèrent rédiger leur thèse de maîtrise et de doctorat en anglais « *parce que c'est plus facile* », « *il y a moins de risques de faire des erreurs* », nous disent-ils.

Comment développer chez les jeunes, les adolescents et les adultes la confiance en leurs capacités? La *sécurité linguistique* se gagne d'abord à l'intérieur de chacun de nous ; à la maison avec ses parents, avec ses proches, à l'école, dans la communauté. Si nous voulons une communauté qui nous respecte, nous devons être fiers de nous et nous exprimer en français. Dans la même foulée, nous devons poser des actions qui siéent à nos attentes.

Si nous voulons briser le sentiment d'insécurité linguistique, les leaders conscientisés pourraient-ils offrir davantage aux élèves, aux adolescents et aux adultes des bourses d'études, non pas seulement basées sur les résultats scolaires, mais selon d'autres critères, comme l'originalité ou la contribution de leur(s) projet(s) auprès de la communauté francophone ?

Quand j'enseigne le concept de l'ÉCC dans mes cours à l'université, à la fin de mon exposé, plusieurs étudiantes et étudiants me demandent « *où sont ces écoles ?* » car ils aimeraient travailler au sein de ce type d'établissement. Je leur mentionne alors que l'ÉCC se développe par ses membres qui y travaillent, qui y croient et qui vivent avec fierté dans leur contexte de valorisation culturelle et linguistique, tout en le positionnant aux niveaux national et international.

Mais comment conscientiser davantage... ?

Merci pour la collaboration de la doctorante Hélène Martineau Vachon.

### Références

- Deslandes, F. (2010). Les conditions essentielles à la réussite des partenariats école-famille-communauté. <http://rire.ctreq.qc.ca/2010/03/coeureaction-un-outil-pour-la-mise-en-oeuvre-de-partenariats-ecole-famille-communaute/>
- Gélinas Proulx, A., IsaBelle, C. et Meunier, H. (2014). Compétence des nouvelles directions d'école de langue française au Canada pour la gestion inclusive de la diversité ethnoculturelle, linguistique et religieuse. *Alterstice*, 4(1), 73-88.
- Hallinger, P. and Heck, R.H. (2010), "Collaborative leadership and school improvement: understanding the impact on school capacity and student learning", *School Leadership and Management*, Vol. 30 No. 2, pp. 95-110.

- IsaBelle, C. et Vachon, H. (Accepté). Communautés d'apprentissage professionnelles : compétence des directions d'école *Revue des sciences de l'éducation*, numéro thématique, Rôles, responsabilités, pratiques et compétences de nos directions d'école
- IsaBelle, C., Meunier, H. et Gélinas Proulx, A. (2016). Contextes de formation des directions d'école au Canada. *Revue des sciences de l'éducation de McGill*, 51 (2), 877-898
- IsaBelle, C. Gélinas Proulx, A., Meunier, H. (2015). Gérer l'école d'aujourd'hui : compétences actuelles et souhaitées chez les nouveaux directeurs au Canada. *Revue Éducation et Société*, 36(2), 175-190.
- IsaBelle, C. (2013). Directions et futures directions d'école franco-canadienne : sentiment d'efficacité personnelle de leurs compétences pour gérer une école en contexte de valorisation linguistique et culturelle. *Canadian Journal of Education/Revue canadienne de l'éducation*, 36(3), 204-228.  
Récupéré à <http://journals.sfu.ca/cje/index.php/cje-rce/article/view/1658>
- IsaBelle, C., Lapointe, C., Bouchamma, Y., Clarke, P., Langlois, L. et Leurebourg, R. (2008). Contextes de formation chez les directions d'écoles francophones au Canada. *Revue de recherche appliquée sur l'apprentissage*, 2(1), 1-20.
- Langlois, L. (2011). Un modèle d'aide à la décision pour les professionnels en relations de travail et en gestion des ressources humaines », dans *Professionnalisme et éthique en milieu de travail* (sous la direction de L. Langlois), Presses Université Laval, Québec.
- Lapointe, C. (2002). *Diriger l'école en milieu linguistique et culturel minoritaire*. Dans L. Langlois et C. Lapointe (Dir.). Le leadership en éducation. Plusieurs regards, une même passion (37-48). Montréal, QC : Chenelière-McGraw/Hill
- Lapointe, C. et Gauthier, M. (2005). *Le rôle des directions d'écoles dans la dynamique de la réussite scolaire*. Dans L. DeBlois (Dir.), La réussite scolaire. Comprendre et mieux intervenir (39-50). Québec : Presses de l'Université Laval.
- Leclerc, M. (2012). *Communauté d'apprentissage professionnelle : guide à l'intention des leaders scolaires*. Québec, Québec : Presses de l'Université du Québec.
- Leithwood, K. (2012). *Le Cadre de leadership de l'Ontario 2012, une discussion relative aux fondements de la recherche*. Toronto, Ontario : Institut de leadership en éducation. Récupéré à [http://iel.immix.ca/storage/6/1345776244/CLO\\_2012\\_une\\_discussion\\_au\\_sujet\\_de\\_la\\_recherche\\_v\\_FINALE.pdf](http://iel.immix.ca/storage/6/1345776244/CLO_2012_une_discussion_au_sujet_de_la_recherche_v_FINALE.pdf)
- Leithwood, K., Day, C., Sammons, P., Harris, A. et Hopkins, D. (2006). *Seven Strong Claims About Successful School Leadership*. Récupéré à <http://dera.ioe.ac.uk/6967/1/download%3Fid%3D17387%26filename%3Dseven-claims-about-successful-school-leadership.pdf>
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario [MÉO] (2012). Cadre de leadership pour les directions et directions adjointes des écoles catholiques de langue française. Récupéré à <http://www.edu.gov.on.ca/fre/policyfunding/leadership/PVPCadreleadership.pdf>
- Shields, C.M. (2010). Transformative Leadership: Working for Equity in Diverse Contexts. *Educational Administration Quarterly* 46: 558.
- Statistique Canada (2013). Immigration et diversité ethnoculturelle au Canada Enquête nationale auprès des ménages, 2011 No 99-010-X2011001 au catalogue ISBN : 978-0-660-20813-8. Ministère de l'Industrie, Canada.
- Thibodeau, S., Gélinas-Proulx, A., St-Vincent, L.-A., Leclerc, M., Labelle, J. et Ramel, S. (2016). La direction d'école : un acteur crucial pour l'inclusion scolaire. Dans L. Prud'homme, H. Duchesne, P. Bonvin et R. Vienneau (dir.), *L'inclusion scolaire : ses fondements, ses acteurs et ses pratiques*. Bruxelles : De Boeck